



## VÝROČNÁ SPRÁVA, ZEM DETÍ – Košice n.o. za rok 2019



## **OBSAH**

### **1. Prehľad o vykonávaní SPO a SK**

1.1. Informácie o neziskovej organizácii .....	3
1.2. Organizačná štruktúra .....	4
1.3. Čomu sa venujeme .....	4
1.4. Komu sa venujeme .....	5
1.5. Kde pôsobíme .....	5
1.6. Prehľad činností za rok 2019 .....	6
1.7. Propagácia, projekty, dotácie, podporili nás .....	10
1.8. Poslanie a strednodobý výhľad organizácie .....	12

### **2. Prehľad o poskytovaní sociálnej služby – zariadenie núdzového bývania.....13**

### **3. Finančná časť**

3.1 Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých..	
3.2 Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke.....	
3.3 Prehľad o výnosoch a nákladoch.....	
3.4 Prehľad príjmov v členení podľa zdrojov.....	
3.5 Stav a pohyb majetku a záväzkov.....	
3.6 Ekonomicky oprávnené náklady na jedného prijímateľa sociálnej služby pre zariadenie núdzového bývania za kalendárny rok.....	
3.7 Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch.....	

## 1. Prehľad o vykonávaní SPO a SK

### 1.1 Informácie o neziskovej informácii

**Názov organizácie:** ZEM DETÍ-KOŠICE n.o.

**Sídlo organizácie:** Muškátová 598/8 044 02 Turňa nad Bodvou

**Právna forma:** nezisková organizácia

**IČO:** 45741123

**DIČ:** 2023990221

**Dátum registrácie:** 10.6.2013

**Číslo spisu registrácie:** ObU-KE-OVVS4-2013/13637

**Akreditácia pre Detský domov - MPSVaR č:** 14737/2013-M\_OSSODRAK, 4070/2014-M\_OSSODRAK, č.13645/2015-M\_OSSODRAK, č.4817/2017-M\_OSSODRAK, č. 15009/2018-M\_OAK

**Orgány neziskovej organizácie:** správna rada, riaditeľ a revízor

**Štatutárna zástupkyňa:** Ing. Zuzana Jusková MBA (riaditeľka)

### Kontakty:

**Ing. Zuzana Jusková, MBA**

Riaditeľka

T: +421 915642607

M: [zemdetiriaditel@gmail.com](mailto:zemdetiriaditel@gmail.com)

**Mgr. Sabová Zuzana**

Vedúca CDR

T: +421 917 523 413

M: [zemdetikosice@gmil.com](mailto:zemdetikosice@gmil.com)

**Mgr. Marcela Lukáčová**

Sociálna pracovníčka/Prof.rodiny

T: +421 908 600 362

M: [zemdetiprofi@gmail.com](mailto:zemdetiprofi@gmail.com)

**Mgr. Dominika Holubová**

Psychologička

T: +421948445757

M: [zemdetipsycholog@gmail.com](mailto:zemdetipsycholog@gmail.com)

**Zariadenie núdzového bývania**

P.O.BOX C-19

T: +421905332980

M: [zemdetiznb@gmail.com](mailto:zemdetiznb@gmail.com)

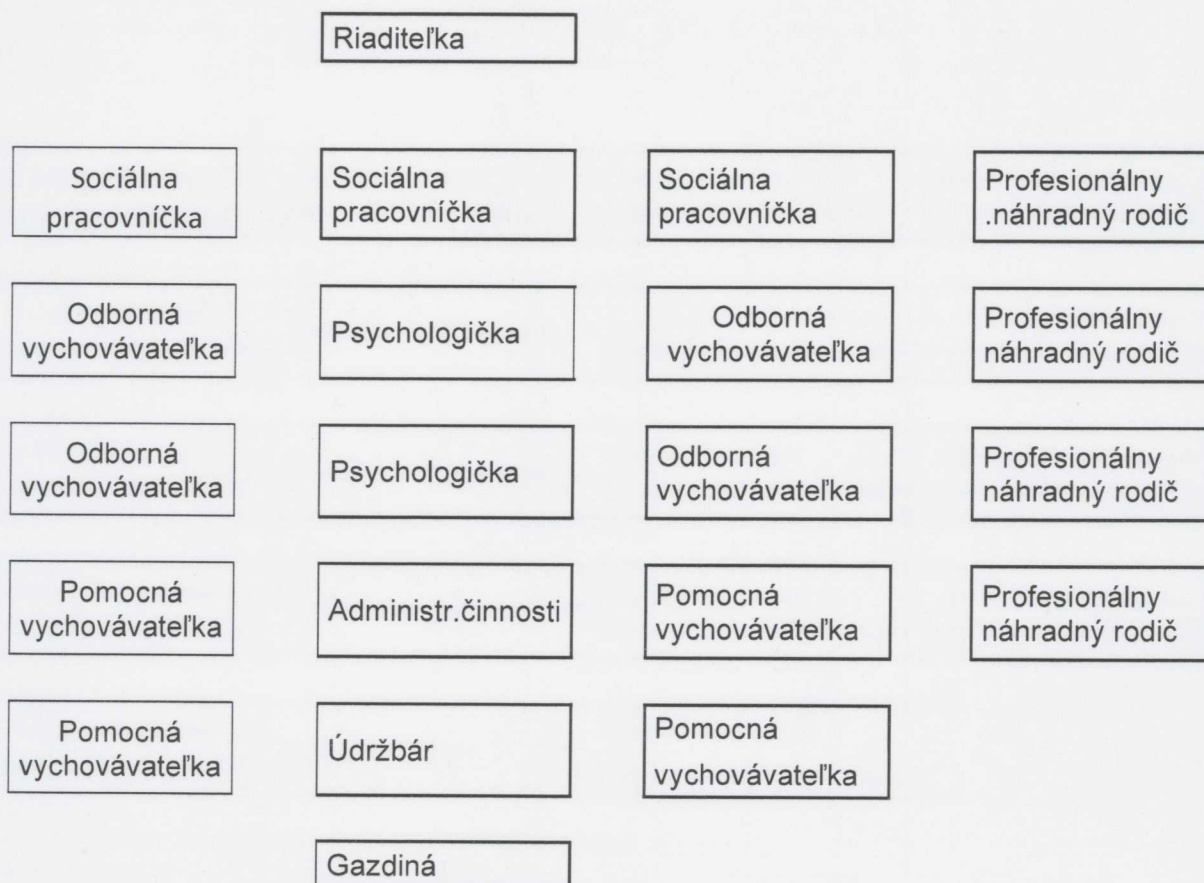
## 1.2 Organizačná štruktúra

Počet zamestnancov v pracovnom pomere spolu: 21

Počet úväzkov: 18

- z toho odborní zamestnanci: 8
- z toho neodborní zamestnanci: 9
- z toho ostatní zamestnanci: 4

Na základe uzavretej zmluvy o spolupráci externe spolupracujeme s Psychosociálnym centrom ktoré sídli na Löfflerovej 2 v Košiciach.



## 1.3 Čomu sa venujeme

Od 1.1.2019 sa zmenou zákona zmenil názov detského domova na Centrum pre deti a rodiny (CDR). V prostredí utvorenom podľa zákona č. 305/2005 o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele dospelých poskytujeme celodennú starostlivosť deťom vyňatým z pôvodného rodinného prostredia. Deti sú v našom centre umiestnené na základe rozhodnutia súdu o nariadení ústavnej starostlivosti, neodkladného opatrenia a o uložení výchovného opatrenia.

**Kapacita zariadenia v roku 2019 bola 30 miest. Rozdelenie miest:**

- 1 samostatná skupina – 10 detí
- 2 samostatná skupina – 10 detí
- 10 detí pre deti v profesionálnych náhradných rodinách (PNR)

**1.4. Komu sa venujeme**

Opatrenia poskytujeme pre deti od 0-18 roku veku a v prípade štúdia dieťaťa sa môže pobyt predĺžiť až do 25 rokov veku. Deti vo veku od 0-6 rokov sú umiestňované do profesionálnych náhradných rodín (PNR).

**Vekové zloženie detí v roku 2019:**

- vo veku 0-3 – 9 detí – z toho 2 dievčatá
- vo veku 4-6 – 2 chlapci
- vo veku 7-8 – 1 chlapec
- vo veku 9-10 – 1 dievča
- vo veku 11-15- 9 detí- z toho 5 dievčat
- vo veku 16-18– 7 detí – z toho 1 dievča
- vo veku nad 18 rokov- 1 dievča

**Príchod nových detí v roku 2019:**

Samostatná skupina - 1 dieťa  
Do PNR – 8 detí

**Odchod detí z CDR v roku 2019:** 2 deti, z toho jeden z PNR

**Počet úspešných sanácií v roku 2019:** 1 -návrat dieťaťa do prirodzeného rodinného prostredia

**Presun detí do iného zariadenia v roku 2019:** 1 chlapec

**Dovŕšenie 18 roku veku:** 1 mladá dospelá

**Návšteva školských zariadení :**

- Predškolská príprava - 1 dieťa
- Špeciálne základné školy - 10 detí
- Základná škola - 7 detí
- Stredná odborná škola – 3 deti

**1.5 Kde pôsobíme**

- 1.Samostatná skupina v Barci – maximálny počet detí na skupine – 10: 3 súrodenecké skupiny a jednotlivci
- 2.Samostatná skupina v Sokoľanoch – maximálny počet detí na skupine – 10: 3 súrodenecké skupiny a jednotlivci

3. Profesionálni náhradní rodičia – 4. Spolu počet umiestnených detí 10: 2 súrodenecké skupiny a 6 jednotlivci

### **1.6 Prehľad činností v roku 2019**

*Vzdelávacie aktivity a supervízia:*

- Supervízia:
  - **individuálna** v rozsahu 9,5 hodín pre Centrum pre deti a rodinu, ktoré absolvovali 4 zamestnanci
  - **skupinová** v rozsahu 10 hod. pre Centrum pre deti a rodinu – tieto absolvovalo spolu 16 zamestnancov
- účasť na konferenciách a seminároch určených pre zamestnancov centra (riaditeľka, vedúca, sociálna pracovníčka, psychologička, odborné a pomocné vychovávateľky)

*Odborné realizované činnosti:*

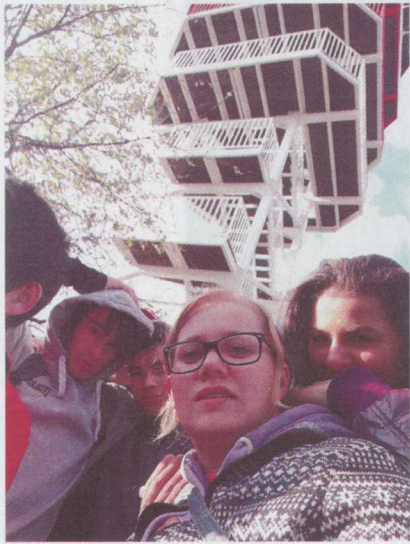
- vypracúvanie individuálnych plánov každému dieťaťu a plánu práce s rodinou dieťaťa
- vedenie inej spisovej dokumentácie v CDR
- realizovanie porád zamestnancov CDR
- zabezpečenie komplexnej zdravotnej starostlivosti každému dieťaťu /vstupné a preventívne návštevy detských lekárov, stomatólog, dermatológ atď./
- zabezpečenie odbornej pedagogicko - psychologickkej prevencie a špeciálno-pedagogickkej starostlivosti
- zabezpečenie odbornej diagnostiky- psychologickkej, špeciálno-pedagogickkej, atď.
- zabezpečenie návštevy pedopsychiatra a psychológa, logopéda
- sanácia rodiny a práca s pôvodnou biologickou rodinou
- realizácia rodinných konferencií v rámci sanácie rodiny
- poskytovanie špecializovaného sociálneho poradenstva rodičom detí
- spolupráca s obcou, Magistrátom mesta Košice pri sanácií rodiny
- spolupráca so súdmi - podávanie správ o deťoch, účasť na súdnych pojednávaniach
- spolupráca s orgánom sociálno-právnej ochrany a sociálnej kurately
- spolupráca so školskými zariadeniami ktoré deti navštevujú
- založenie osobných účtov v banke pre deti, vybavenie občianskeho preukazu, rodného listu atď.
- aktualizácia webovej stránky CDR
- zabezpečenie finančných prostriedkov z 2% dane z príjmu a iných grantov

*Volnočasové, kultúrne, rekreačné, športové a iné činnosti:*

Prehľad niektorých aktivít ktoré deti zažili v roku 2019:

- *Detský letný tábor v Šali*
- *Športový deň*

- *Výlet Vyhlídková veža*



- *Narodeniny*



- *Vianoce a Silvester*



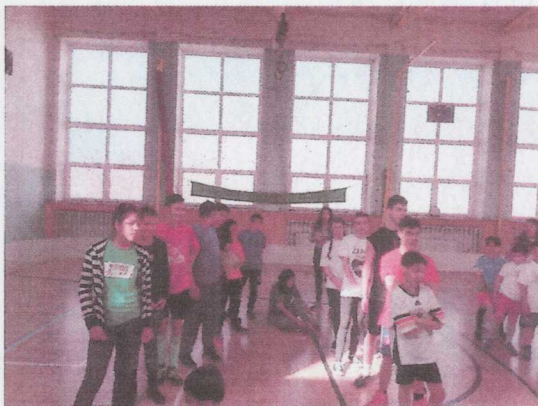
- *Usmievanka*



- *Oceňovanie dobrovoľníkov*



- *Floorbalový turnaj*





- *Profesionálne náhradné rodiny*



- *Vianočné posedenie*



### **Ďalšie aktivity, ktoré si zasluhujú našu pozornosť:**

- navýšenie počtu miest na 30 v rámci kapacity nášho centra
- zapojenie sa do Národného projektu DEI prostredníctvom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny formou prijatia psychologičky
- prijatie do pracovného pomeru údržbára, ktorý zabezpečuje údržbu o satelity
- spolupráca s dobrovoľníkmi jednotlivcami, študentmi v rámci absolvovania praxe
- spolupráca s Dobrovoľníckym centrom Košického samosprávneho kraja
- spolupráca s neziskovou organizáciou Oáza- nádej pre nový život
- spolupráca s Charity Shop Košice
- spolupráca so Slovenským Červeným krížom

### **1.7 Propagácia, projekty, dotácie, podporili nás...**

V rámci nášho CDR máme k dispozícii stránku [www.zemdeti.sk](http://www.zemdeti.sk), nájdete nás aj na sociálnej sieti facebook.

*V roku 2019 sme boli úspešní v týchto projektoch:*

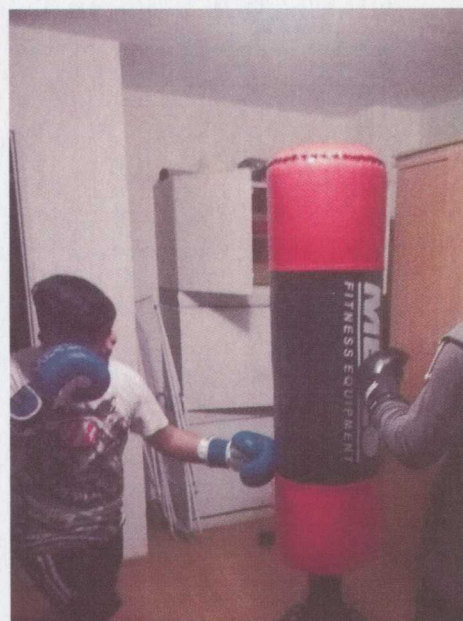
- Tesco – grantový projekt- „Vy rozhodujete, my pomáhame“ – Skalka pre radosť



- O2 Férová nadácia – projekt Detské ihrisko



- Projekt SPP – Ako sa stať lepším – nákup boxovacích pomôcok



*V roku 2019 sme sa úspešne uchádzali o nasledovné dotácie:*

- Dotácia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny- modernizácia, rekonštrukcia a réžia detského domova.
- 2% dane – za rok 2018 prijaté v roku 2019 vo výške 1.181,90 € a boli použité na rekonštrukciu obytných priestorov detského domova vo výške 1.107,39 € a zvyšná suma vo výške 74,51 € sa použije na réžiu pre detský domov v roku 2020.

### *Podporili nás....*

Sponzori, ktorí nám v roku 2019 boli nápomocní v rôznych oblastiach týmto zo srdca v mene našich detí veľmi pekne ďakujeme a ceníme si ich čas alebo iné prostriedky, ktoré nám poskytli a venovali.

- BARČIANSKA PEKÁREŇ
- ANGEL DANCE SCHOOL
- Panta Rhei, s.r.o.
- ŽERBO Plus s.r.o.
- Spoločnosť Úsmev ako dar
- FPT Slovakia s.r.o.
- Charity shop Košice
- KAMIKO autoservis Košice
- CLAUDE s.r.o.
- Egreš Egreš, o. z. (vydavateľstvo – knihy)
- T-Systems Slovakia s.r.o.
- Apoštolská cirkev Košice
- Program Techsoup Slovensko
- AT&T Global Network Services Slovakia
- Bábkové divadlo Košice
- LÍNIA s.r.o. Košice
- KONIMPEX s.r.o. Košice
- IDS Košice s.r.o.
- p. Ján Kozák
- Lidl v.o.s
- P.Szunyogová
- Ing. Valér Pavlík - FUN PARK

### *1.7 Poslanie a strednodobý výhľad organizácie*

#### **a) Rozvojové:**

- poskytovať akreditované špecializované sociálne poradenstvo pre občanov v nepriaznivej životnej situácii a s nepriaznivým zdravotným stavom (2 poradcovia)
- získať finančné prostriedky na fungovanie CDR z rôznych dotačných programov, grantov a štrukturálnych fondov (vzdelávanie zamestnancov, akcie pre deti, odborná úprava exteriéru atď.)
- zabezpečiť pravidelnú aktualizáciu a atraktivitu webovej stránky a komunikáciu na sociálnych sieťach s cieľom informovať a zapojiť verejnosť do života centra

- rozvíjať pracovné a profesionálne kompetencie zamestnancov formou priebežného vzdelávania
- rozvinúť spoluprácu s ďalšími inštitúciami, ktoré nám pomôžu pri fungovaní a realizácii aktivít a akcií pre deti
- získať pevnú pozíciu medzi kľúčovými aktérmi v oblasti SPO ale aj v iných oblastiach
- využiť 2% dane z príjmov, verejných zbierok a sponzorských finančných prostriedkov

#### b) Priestorové:

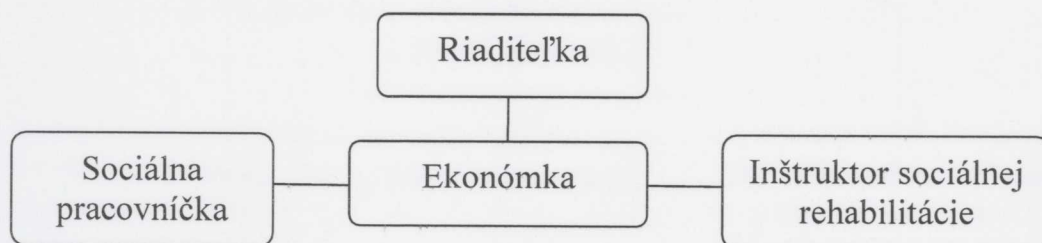
- v rodinných domoch zabezpečiť vytvorenie priestorových podmienok na prácu s deťmi, s ich rodičmi ako aj pre ambulantné služby
- zriadiť Domov na pol ceste pre 15 mladých dospelých, ktorí ukončili pobyt v našom centre
- zveľaďovať vnútorné ale aj vonkajšie priestory satelitov CDR a Zariadenia núdzového bývania

## 2. Zariadenie núdzového bývania (ZnB)

Podľa zákona 448/2008 Z.z. o sociálnych službách, podľa §29 zariadenie núdzového bývania (ďalej ZNB) poskytuje sociálnu službu fyzickej osobe, na ktorej je páchané násilie, fyzickej osobe, ktorá je obeťou obchodovania s ľuďmi, osamelej tehotnej žene a matke s deťmi.

Službu poskytujeme od 01.08.2016 a od 01.01.2019 sme rozšírili kapacitu na 15 miest.

#### ➤ Zariadenie núdzového bývania



Externe spolupracujeme s psychologičkou v Psychosociálnom centre v Košiciach.

#### ➤ V našom zariadení poskytujeme:

- Ubytovanie na určitý čas
- Sociálne poradenstvo
- Pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov
- Záujmová činnosť

#### ➤ Utvárame podmienky na:

- Prípravu stravy

- Vykonávanie nevyhnutnej osobnej hygieny
- Pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva
- upratovanie

V roku 2019 sme pomohli 10 ženám a ich deťom. Z toho sa 2 prijímateľky vrátili do rodinného prostredia, dve prijímateľky boli presunuté do iného zariadenia poskytujúceho sociálne služby a jedna prijímateľka sa osamostatnila a začala nový život. Dve prijímateľky sa zamestnali .

Pomáhame prijímateľkám pripraviť rôzne návrhy na súd, vybaviť dávky z úradu práce, doprevádzame ich na súdne pojednávania a rôzne iné podľa individuálnych potrieb klientok. Klientkam poskytujeme špecializované sociálne poradenstvo

➤ *Vzdelávacie aktivity a supervízia:*

Supervízia:

- individuálne v rozsahu 1 hod.
- skupinová v rozsahu 4,5 hod.

Sociálna pracovníčka v rámci vzdelávania absolvovala pracovné stretnutia s organizáciami pracujúcimi v predmetnej činnosti na území Košíc. Absolvovala kurz „ Inštruktor sociálnej rehabilitácie.

V rámci záujmovej činnosti sa snažíme zlepšovať zručnosti prijímateľiek a to napr.:

- finančná gramotnosť
- orientácia na trhu práce
- pomoc pri varení, šitie jednoduchého oblečenia, oprava oblečenia, ušitie posteľných obliečok.
- jednoduché práce v záhradke, sadenie kvetov, pestovanie zeleniny.
- pomáhame mamičkám rozvíjať u detí rôzne zručnosti- kreslenie výroba z papiera.
- prechádzky v prírode

Raz štvrt'ročne máme zaujímavé besedy z rôznych oblastí ako napr. : Zdravá výživa, prvá pomoc pre bábätká a deti a mnoho iných zaujímavých tém, aj na podnet prijímateľiek.

➤ *Prezentácia a spolupráca*

Naše zariadenie nie je možné na verejnosti prezentovať nakoľko máme kvôli bezpečnosti našich prijímateľiek utajenú adresu. V rámci zviditeľnenia kontaktujeme UPSVaR, Magistrát mesta Košice, Mestské časti v meste Košice, Obecné úrady v obciach v rámci Košického kraja, Národnú linku pre ženy, Košický samosprávny kraj, poradenské inštitúcie ako sú Fenestra, MyMamy Prešov, OZ Hana Spišská Nová Ves.

Spolupracujeme s :

- Psychológom, logopedičkou, právnikom
- UPSVaR Košice, Gelnica, Spišská nová Ves.....
- Zariadenie sociálnych služieb DORKA
- Zariadenie núdzového bývania Adlerova, Košice

- 7. Finančná správa

### 3.3 Prehľad výnosov podľa zdrojov a ich pôvodu

Výnosy		V EUR za rok 2019	V EUR za rok 2018
Výnosy z tržby z predaja služieb	Úhrada od zamestnancov za poskytnutú stravu	1 453,62	1 277,28
	Úhrada od prijímateľov SS –ZNB	3 601,49	2 277,80
Výnosy z dotácií	ÚPSV a R detský domov	429 144,00	326 808,00
	MF SR na automobil	0,00	2 130,52
	MF SR na zariadenie	951,02	949,94
	MPSVa R na automobil	2 250,00	2 246,40
	Príspevok KSK na ZNB	45 849,79	28 913,74
	MPSVa R modernizácia exteriéru	442,70	442,70
	Dotácia Národný projekt Podpora deinštitucionalizácie náhradnej starostlivosti pre neštátne detské domovy ( EP NP )	13 182,73	6 005,94
	Prijatý dôchodok deti	0,00	330,00
	Dotácia Národný projekt – mentorovanie	5 498,67	0,00
	ÚPSV a R na zhodnotenie budovy detský domov	104,39	0,00
Prijaté dary		0,00	100,00
Ostatné výnosy		1 542,13	869,49
Prijaté príspevky od iných organizácií	Nadácia 02, Tesco, SPP, HŠ Haniska – cestovné žiaci	2 537,64	0,00
Prijaté výživné		354,56	601,03
Príspevky z 2%		11,61	1 515,51
<b>SPOLU</b>		<b>506 924,35</b>	<b>374 468,35</b>



Prehľad nákladov súvisiacich s prevádzkou neziskovej organizácie

Náklady	V EUR za rok 2019	V EUR za rok 2018
Prevádzkové náklady	501 057,65	362 022,13
Odpisy dopravné prostriedky, stavby drevený altánok, záhradný domček, trenažér	4 345,00	6 599,39
Daň z príjmu	0,00	0,00
SPOLU	505 402,65	368 621,52

Rozpis prevádzkových nákladov

	V EUR za rok 2019	V EUR za rok 2018
Spotreba materiálu	82 218,16	49 701,52
Spotreba energie	8 441,69	8 294,94
Opravy a udržiavanie	19 006,35	19 126,22
Cestovné	506,72	769,63
Náklady na reprezentáciu	14,80	0,00
Ostatné služby	71 584,37	50 815,76
Mzdové náklady	223 591,78	161 984,56
Zákonné soc. a zdrav. poistenie	76 326,22	55 444,57
Zákonné sociálne náklady	10 620,01	7 019,93
Ostatné dane a poplatky	758,01	585,17
Pokuty a penále	1,33	28,11
Ostatné pokuty a penále	183,92	0,00

Odpísané pohľadávky	0,00	1 892,10
Úroky	0,00	0,30
Manka a škody	198,29	0,00
Iné ostatné náklady	1 658,85	1 674,45
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	387,40	0,00
Vreckové deťom	5 559,75	4 684,87
<b>SPOLU</b>	<b>501 057,65</b>	<b>362 022,13</b>

- **Hospodársky výsledok 2018 : zisk 5 846,75 EUR**
- **Hospodársky výsledok 2019 : zisk 1 521,70 EUR**

### **3.4 Poskytnuté prostriedky neziskovej organizácie**

V roku 2019 neposkytla ZEM DETÍ - KOŠICE, n. o. dar žiadnej fyzickej ani právnickej osobe .

### **3.5 Majetok neziskovej organizácie**

<b>Položka</b>	<b>V EUR za rok 2019</b>	<b>V EUR za rok 2018</b>
Neobežný majetok	42 920,09	18 199,70
z toho: samostatné hnutel'né veci	2 130,12	3 294,12
dopravné prostriedky	1 676,00	4 176,00
stavby	21 113,97	10 729,58
obstaraný dlhodobý majetok	18 000,00	0,00
Dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00
Obežný majetok spolu	9 466,48	8 940,21
z toho: poskytnuté prevádzkové preddavky	0,00	92,90
Krátkodobé pohľadávky	1 796,70	2 023,60
Finančné účty	7 669,78	6 823,71
Časové rozlíšenie	1 925,18	1 822,43

Majetok spolu	54 311,75	28 962,34
Vlastné zdroje krytia majetku spolu	945,13	-576,57
z toho: výsledok hospodárenia za ÚO	1 521,70	5 846,75
Cudzie zdroje spolu	29 577,34	13 531,83
Krátkodobé záväzky	11 636,14	13 531,83
z toho: krátkodobé rezervy	9 117,24	0,00
Dlhodobé záväzky	819,14	0,00
Časové rozlíšenie	23 789,28	16 007,08
Vlastné a cudzie zdroje spolu	54 311,75	28 962,34

### 3.6 Ekonomické oprávnené náklady v roku 2019

<b>Ekonomické oprávnené náklady (EON)</b>	<b>Zariadenie núdzového bývania rok 2019</b>	<b>Zariadenie núdzového bývania rok 2018</b>
Mzdy, platy a ostatné vyrovnania	17 108,07	12 571,49
Poistné na sociálne a verejné zdravotné poistenie	5 566,88	4 369,42
Cestovné náhrady	0,00	0,00
Energie, voda, komunikácie	2 179,33	3 098,66
Materiál	5 675,26	1 330,56
Dopravné	9,00	18,20
Rutinná a štandardná údržba	5 020,00	550,00
Nájomné	6 000,00	5 800,00
Služby	13 830,67	3 307,64
Bežné transfery	589,89	0,00
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	0,00	1 248,00
EON spolu:	55 979,10	32 293,97
Ročné EON na 1 prijímateľa sociálnej služby:	3 731,94	3 229,39

### **3.7 Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch**

Stav finančných prostriedkov na začiatku roka	6.089,31 EUR
Peňažné príjmy spolu	532.740,35 EUR
Peňažné výdavky spolu	531.159,88 EUR
Stav finančných prostriedkov na konci roka	7.669,78 EUR

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**  
Správnej rade a štatutárnemu orgánu neziskovej organizácie  
ZEM DETÍ-KOŠICE, n.o.

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky neziskovej organizácie ZEM DETÍ-KOŠICE, n.o., so sídlom Muškátova 598/8, 044 42 Turňa nad Bodvou, IČO 45 741 123 („Nezisková organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej organizácie ZEM DETÍ-KOŠICE, n.o. k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing - ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Neziskovej organizácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Neziskovej organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Neziskovú organizáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej účtovnej závierky je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Neziskovej organizácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Neziskovej organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Nezisková organizácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Košice, 10. marca 2020



AUDIT-LD, s.r.o.  
Podtatranského 962/2  
040 01 Košice – mestská časť  
Staré Mesto  
Licencia UDVA č. 359  
OR OS Košice I, Odd. Sro, vl.č. 25885/V

A handwritten signature in blue ink, which appears to read "Leuschel Ľubica".

Ing. Ľubica Leuschel, CA  
Kľúčový štatutárny audítor  
Licencia UDVA č. 368

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky  
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 9

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.  
Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom, (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 3 9 9 0 2 2 1	Účtovná závierka X riadna zostavená	Mesiac Rok od 1 2 0 1 9
IČO 4 5 7 4 1 1 2 3	mimoriadna X schválená	Za obdobie do 1 2 2 0 1 9
SID 8 8 . 9 9 . 0	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 8 do 1 2 2 0 1 8

Priložené súčasti účtovnej závierky

X Súvaha (Úč NUJ 1-01) X Poznámky (Úč NUJ 3-01)

X Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky  
Z E M D E T Í - K o š i c e n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica MUŠKÁTOVA Číslo 5 9 8 / 8

PSČ Obec 0 4 4 0 2 T U R Ň A N A D B O D V O U

Číslo telefónu 0 9 1 7 / 5 2 3 4 1 3 Číslo faxu 0 /

E-mailová adresa  
Z E M D E T I K O S I C E @ G M A I L . C O M

Zostavená dňa: 0 9 . 0 1 . 2 0 2 0	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu a člana štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:  Z E M D E T Í - K o š i c e , n . o . Muškátová 598/8 044 02 Turňa nad Bodvou IČO: 45741123
Schválená dňa: 0 6 . 0 3 . 2 0 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. Neobežný majetok r.002+r.009+r.021	001	68756,16	25836,07	42920,09	18199,70
1. Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r.003 až 008)	002				
Nehmotné výsledky z vývojovej obdobnej činnosti (012) - /072,091A/	003				
Softvér (013) - /073,091A/	004				
Oceniteľné práva (014) - /074,091A/	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - /078+079+091A/	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041) - 093	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok súčet (r.010 až 020)	009	68756,16	25836,07	42920,09	18199,70
Pozemky (031)	010				
Umelecké diela a zbierky (032)	011				
Stavby (021) - /081, 092A/	012	22359,68	1245,71	21113,97	10729,58
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082,092A/	013	6976,48	4846,36	2130,12	3294,12
Dopravné prostriedky (023) - /083,092A/	014	21420,00	19744	1676,00	4176,00
Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085,092A/	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086,092A/	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok (028) - /088,092A/	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029) - /089,092A/	018				
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	019	18000,00		18000,00	
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	020				
3. Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 028)	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061) - 096A	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062) - 096A	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti 065 - 096A	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066+067) - 096A	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069) - 096A	026				
Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	028				



Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. Obežný majetok spolu r.030 + r.037 + r.042 + r.051	029	9853,88	387,4	9466,48	8940,21
1. Zásoby súčet (r.031 až 036)	030				92,90
Materiál (112,119) - /191/	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121,122) - /192,193/	032				
Výrobky (123) - 194	033				
Zvieratá (124) - 195	034				
Tovar (132,139) - /196/	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314A) - 391A	036				92,90
2. Dlhodobé pohľadávky súčet (r.038 až 041)	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311A až 314A) - 391A	038				
Ostatné pohľadávky (351A) - 391A	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358A) - 391A	040				
Iné pohľadávky (335A,373A,375A,378A) - 391A	041				
3. Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 043 až 050)	042	2184,10	387,4	1796,70	2023,60
Pohľadávky z obchodného styku (311A,312A,313A,314A) - 391A	043				
Ostatné pohľadávky (315A) - 391A	044				1518,70
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045				
Daňové pohľadávky(341,342,343,345)	046				
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335A,373A,375A,378A) - 391A	050	2184,10	387,4	1796,70	504,90
4. Finančné účty súčet (r.052 až 056)	051	7669,78		7669,78	6823,71
Pokladnica (211,213)	052	706,26		706,26	1103,90
Bankové účty (221A + 261)	053	6963,52		6963,52	5719,81
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 221A	054				
Krátkodobý finančný majetok (251,253,255,256,257) - /291A/	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291A)	056				
C. Časové rozlíšenie súčet (r.058 až 059)	057	1925,18		1925,18	1822,43
1. Náklady budúcich období (381)	058	1925,18		1925,18	1822,43
Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r.001 + r.029 + r.057	060	80535,22	26223,47	54311,75	28962,34

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r.062 + r.068 + r.072 + r.073		061	945,13	-576,57
1.	Imanie a peňažné fondy (r.063 až 067)	062	900,00	900,00
	Základné imanie (411)	063	900,00	900,00
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
	Fond reprodukcie (413)	065		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2.	Fondy tvorené zo zisku (r.069 až 071)	068		
	Rezervný fond (421)	069		
	Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
	Ostatné fondy (427)	071		
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072	-1476,57	-7323,32
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r.068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	1521,70	5846,75
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097		074	29577,34	13531,83
1.	Rezervy (r.076 až 078)	075	9117,24	
	Rezervy zákonné(451A)	076		
	Ostatné rezervy (459A,45XA)	077		
	Krátkodobé rezervy (323A,451A,459A)	078	9117,24	
2.	Dlhodobé záväzky (r.080 až 086)	079	819,14	
	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	819,14	
	Vydané dlhopisy (473)	081		
	Záväzky z nájmu (474A)	082		
	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	084		
	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	085		
	Ostatné dlhodobé záväzky (373A,479A)	086		
3.	Krátkodobé záväzky (r.088 až 096)	087	11636,14	13531,83
	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	10957,57	7436,31
	Záväzky voči zamestnancom (331,333)	089	678,57	15,30
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		
	Daňové záväzky (341 až 345)	091		
	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		1209,29
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
	Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
	Spojovací účet pri združení (396)	095		
	Ostatné záväzky (373A,379A,474A,479A)	096		4870,93
4.	Bankové úvery r.098 + r.100	097	8004,82	
	Bankové úvery dlhodobé (461A)	098		
	Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461A)	099		
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100	8004,82	
C. Časové rozlíšenie spolu (r.102 až 103)		101	23789,28	16007,08
1.	Výdavky budúcich období (383A)	102		
	Výnosy budúcich období (384A)	103	23789,28	16007,08
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101		104	54311,75	28962,34

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	82218,16		82218,16	49701,52
502	Spotreba energie	02	8441,69		8441,69	8294,94
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	19006,35		19006,35	19126,22
512	Cestovné	05	506,72		506,72	769,63
513	Náklady na reprezentáciu	06	14,80		14,80	
518	Ostatné služby	07	71584,37		71584,37	50815,76
521	Mzdové náklady	08	223591,78		223591,78	161984,56
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	76326,22		76326,22	55444,57
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	10620,01		10620,01	7019,93
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	758,01		758,01	585,17
541	Zmluvné pokuty a penále	16	1,33		1,33	28,11
542	Ostatné pokuty a penále	17	183,92		183,92	
543	Odpísané pohľadávky	18				1892,10
544	Úroky	19				0,30
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23	198,29		198,29	
549	Iné ostatné náklady	24	1658,85		1658,85	1674,45
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	4345,00		4345,00	6599,39
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32	387,40		387,40	
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	5559,75		5559,75	4684,87
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtovná trieda 5 spolu r. 01 až r.37		38	505402,65		505402,65	368621,52

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40	5055,11		5055,11	3555,08
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				100,00
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	ostatné výnosy	58	1542,13		1542,13	869,49
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	2537,64		2537,64	
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	354,56		354,56	601,03
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	11,61		11,61	1515,51
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	497423,30		497423,30	367827,24
Účtovná trieda 6 spolu r. 39 až r.73		74	506924,35		506924,35	374468,35
Výsledok hospodárenia pred zdanením r.74 - r.38		75	1521,70		1521,70	5846,83
591	Daň z príjmov	76				0,08
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení		78	1521,70		1521,70	5846,75